



## TARIFS 2023-24

Tarifs validés par la décision 2-INT-2023 du directeur de l'AEFE du 27 juin 2023

### 1- FRAIS SCOLAIRES OBLIGATOIRES

#### 1-1 - Droits de première inscription :

Le premier enfant d'une famille doit acquitter un droit de **2.500 €** lors de sa première inscription. Ce montant ne peut en aucun cas être remboursé. Lorsqu'un élève quitte le lycée, il ne peut être réinscrit après un délai d'un an qu'à condition d'acquitter à nouveau ce droit.

A partir du deuxième enfant, ce droit de première inscription est fixé à **1800 €**.

#### 1-2 Frais de scolarité

	1er trimestre Sept./Déc.	2ème Trimestre Janv./Mars	3ème Trimestre Avril/Juin	TOTAL ANNUEL
<b>Classes maternelles (de la petite section à la grande section)</b>				
Français, Portugais et citoyens de l'UE	1,978.00 €	1,483.50 €	1,483.50 €	4,945.00 €
Etrangers hors UE	2,212.00 €	1,659.00 €	1,659.00 €	5,530.00 €
<b>Classes élémentaires (du CP au CM2)</b>				
Français, Portugais et citoyens de l'UE	1,978.00 €	1,483.50 €	1,483.50 €	4,945.00 €
Etrangers hors UE	2,212.00 €	1,659.00 €	1,659.00 €	5,530.00 €
<b>Collège (de la 6ème à la 3ème)</b>				
Français, Portugais et citoyens de l'UE	2,077.00 €	1,557.50 €	1,557.50 €	5,192.00 €
Etrangers hors UE	2,311.00 €	1,733.00 €	1,733.00 €	5,777.00 €
<b>Lycée (de la seconde à la terminale)</b>				
Français, Portugais et citoyens de l'UE	2,500.00 €	1,875.00 €	1,875.00 €	6,250.00 €
Etrangers hors UE	2,734.00 €	2,050.50 €	2,050.50 €	6,835.00 €

A titre indicatif, la trajectoire évaluative des frais de scolarité à horizon 2025 (sous réserve de l'évolution de l'indice des prix à la consommation) prévoit une augmentation moyenne annuelle pour 2024 et 2025 autour de 4%

### 1-3 Rabais spéciaux et remises sur les frais de scolarité

Si plusieurs frères et sœurs fréquentent l'établissement, des rabais sont consentis :

- 10% sur les frais de scolarité du deuxième enfant
- 20% sur les frais de scolarité du troisième enfant
- 30% sur les frais de scolarité des enfants suivants. Le plein tarif s'applique à l'ainé.

Ces rabais ne s'appliquent qu'aux seuls droits de scolarité et non aux tarifs de demi-pension et autres frais.

### 1-4 Droits annuels obligatoires (paiement dans le cadre du 1er trimestre)

• Tous niveaux : Service de santé scolaire et assurance	100.00 €
• École élémentaire : manuels scolaires et supports pédagogiques de classe	66.00 €
• Seconde/Manuel numérique	8.00 €

### 1-5 Droits d'examens (paiement dans le cadre du 2ème trimestre)

• Diplôme National du Brevet (classe de Troisième)	25.00 €
• Épreuves anticipées du Baccalauréat (classe de Première)	80.00 €
• Baccalauréat (classe de Terminale)	180.00 €

## 2- FRAIS SCOLAIRES FACULTATIFS

### 2-1 - Restauration scolaire :

	1er trimestre	2ème Trimestre	3ème Trimestre	TOTAL ANNUEL
	Sept./Déc.	Janv./Mars	Avril/Juin	
Forfait 3 jours/semaine	283.00 €	212.50 €	212.50 €	708.00 €
Forfait 4 jours/semaine	371.00 €	278.50 €	278.50 €	928.00 €
Forfait 5 jours/semaine	418.00 €	313.50 €	313.50 €	1,045.00 €

• Repas unitaire élève demi-pensionnaire (jour hors forfait)	7.00 €
• Repas unitaire élève externe	8.00 €
• Badge de restauration (1er badge gratuit pour les DP et payant pour les externes)	5.00 €

### 2-2 - Etudes surveillées élémentaire (16h00-17h00) :

	1er trimestre	2ème Trimestre	3ème Trimestre	TOTAL ANNUEL
	Sept./Déc.	Janv./Mars	Avril/Juin	
Forfait 2 jours/semaine	158.00 €	118.50 €	118.50 €	395.00 €
Forfait 3 jours/semaine	211.00 €	158.50 €	158.50 €	528.00 €
Forfait 4 jours/semaine	251.00 €	188.50 €	188.50 €	628.00 €

• Etudes surveillées collège (16h00-18h00)	Gratuit
--	---------

**2-3 - Garderie primaire :**

	1er trimestre	2ème Trimestre	3ème Trimestre	TOTAL ANNUEL
	Sept./Déc.	Janv./Mars	Avril/Juin	
Forfait 1 jour/semaine	44.00 €	32.50 €	32.50 €	109.00 €
Forfait 2 jours/semaine	81.00 €	61.00 €	61.00 €	203.00 €
Forfait 3 jours/semaine	109.00 €	81.50 €	81.50 €	272.00 €
Forfait 4 jours/semaine	119.00 €	89.50 €	89.50 €	298.00 €
Forfait 5 jours/semaine	136.00 €	102.00 €	102.00 €	340.00 €

• Garderie du matin (sur inscription dans la limite des places disponibles)	Gratuit
• Garderie au ticket (1 jour)	5.00 €

**2-4- Activités extra-scolaires :**

	1er trimestre	2ème Trimestre	3ème Trimestre	TOTAL ANNUEL
	Sept./Déc.	Janv./Mars	Avril/Juin	
Activités Internes LFCL	210.00 €	157.50 €	157.50 €	525.00 €
Activités externes	<i>Montant fixé par prestataire externe à payer directement au prestataire</i>			

**2-5- Caisse de Solidarité (paiement dans le cadre du 1er trimestre) :**

• Droit annuel facultatif par famille	25.00 €
---------------------------------------	---------

\*Caisse de solidarité : des aides ponctuelles sont attribuées sur critères sociaux de revenu et de patrimoine mobilier & immobilier aux familles qui rencontrent des difficultés passagères pour régler les frais de scolarité et/ou les participations aux voyages scolaires de leurs enfants, élèves au Lycée Charles Lepierre.

**2-6- Autres tarifs**

Remplacement carnet de correspondance	10.00 €
Remplacement badge d'accès à l'établissement (primaire)	3.00 €
Détérioration volontaire de matériel ou mobilier	prix coûtant
Perte de livre, magazines (BCD-CDI)	prix coûtant
Non restitution béquilles	20.00 €
Perte clé ascenseur	209.00 €

# PREÇÁRIO

Ano letivo 2023-2024

Tarifas validadas pela decisão 2-INT-2023 do Diretor do AEFE de 27 de junho de 2023

## 1- DESPESAS ESCOLARES OBRIGATÓRIAS

### 1-1 - Direitos de primeira inscrição :

A primeira criança de uma família deve pagar o direito de matrícula no valor de **2.500 €** no ato da primeira inscrição, valor esse que não será reembolsado, em nenhuma circunstância em caso de desistência. Quando um aluno deixa o liceu, só se pode reinscrever, após um período de um ano, na condição de voltar a pagar esse direito.

A partir da segunda criança, os direitos de matrícula têm um valor **1.800 €**

### 1-2 Propinas

	1º período Set./Dez.	2º período Jan./Març	3º período Abril/Junho	TOTAL
<b>Jardim de infância (da «petite section» à «grande section»)</b>				
Franceses, Portugueses e UE	1,978.00 €	1,483.50 €	1,483.50 €	4,945.00 €
Estrangeiros fora da UE	2,212.00 €	1,659.00 €	1,659.00 €	5,530.00 €
<b>Escola Primária (do «CP» ao «CM2»)</b>				
Franceses, Portugueses e UE	1,978.00 €	1,483.50 €	1,483.50 €	4,945.00 €
Estrangeiros fora da UE	2,212.00 €	1,659.00 €	1,659.00 €	5,530.00 €
<b>Escola Secundária (da «6ème» à «3ème»)</b>				
Franceses, Portugueses e UE	2,077.00 €	1,557.50 €	1,557.50 €	5,192.00 €
Estrangeiros fora da UE	2,311.00 €	1,733.00 €	1,733.00 €	5,777.00 €
<b>Liceu (da «seconde» à «terminale»)</b>				
Franceses, Portugueses e UE	2,500.00 €	1,875.00 €	1,875.00 €	6,250.00 €
Estrangeiros fora da UE	2,734.00 €	2,050.50 €	2,050.50 €	6,835.00 €
<b>A título indicativo, a evolução do valor das propinas (sujeito à evolução do índice de preços do consumidor) prevê um aumento médio anual de 2024 para 2025 de 4%</b>				

### 1-3 Descontos :

As famílias com 2 ou mais filhos matriculados no estabelecimento beneficiam dos seguintes descontos:

- 10% sobre o valor da propina para o 2º filho
- 20% sobre o valor da propina para o 3º filho
- 30% sobre o valor da propina para cada um dos restantes filhos

O valor total aplica-se ao filho mais velho. A percentagem de desconto incide unicamente sobre o valor da escolaridade, não se aplicando à cantina nem a outros custos associados.

**1-4 Direitos anuais obrigatórios (pagamento na fatura do 1º Termo)**

• Todos os níveis : Serviço de saúde escolar e seguro	100.00 €
• Escola primária : manuais escolares e materiais pedagógicos para a sala de aula	66.00 €
• Seconde/ Manual escolar digital	8.00 €

**1-5 Direitos de inscrição para os exames (pagamento na fatura do 2º Termo )**

• Diplôme National du Brevet (classe de Troisième)	25.00 €
• Provas antecipadas do Baccalauréat (classe de Première)	80.00 €
• Baccalauréat (classe de Terminale)	180.00 €

**2- DESPESAS ESCOLARES FACULTATIVAS****2-1 - Cantina :**

	1º período	2º período	3º período	TOTAL ANNUEL
	Set./Dez.	Jan./Març	Abril/Junho	
Pacote 3 refeições por semana	283.00 €	212.50 €	212.50 €	708.00 €
Pacote 4 refeições por semana	371.00 €	278.50 €	278.50 €	928.00 €
Pacote 5 refeições por semana	418.00 €	313.50 €	313.50 €	1,045.00 €

• Senha de almoço aluno do Secundário (Reservado apenas aos alunos inscritos na cantina)	7.00 €
• Senha de almoço aluno externo (Não se vende senha de almoço para a 4ª-feira a alunos da escola primária)	8.00 €
• Cartão da cantina (1º cartão gratuito para os inscritos na cantina e pago pelos externos )	5.00 €

**2-2 -Estudo acompanhado – escola primária (16h00-17h00) :**

	1º período	2º período	3º período	TOTAL ANNUEL
	Set./Dez.	Jan./Març	Abril/Junho	
Valor de 2 dias	158.00 €	118.50 €	118.50 €	395.00 €
Valor de 3 dias	211.00 €	158.50 €	158.50 €	528.00 €
Valor de 4 dias	251.00 €	188.50 €	188.50 €	628.00 €

• Estudo acompanhado – escola secundária (16h00-18h00)	- €
--	-----

**2-3 -Prolongamento escola primária e Creche :**

LYCÉE FRANÇAIS CHARLES LEPIERRE

Avenida Duarte Pacheco Nº 32, 1070-112 Lisboa Portugal

Tel.: +351 213 824 400 . Fax : +351 213 871 218 . contact@lfcl.pt www.lfcl-lisbonne.eu

	1º período	2º período	3º período	TOTAL ANNUEL
	Set./Dez.	Jan./Març	Abril/Junho	
Valor anual de <b>1 dia</b> (final do dia)	44.00 €	32.50 €	32.50 €	<b>109.00 €</b>
Valor anual de <b>2 dias</b> (final do dia)	81.00 €	61.00 €	61.00 €	<b>203.00 €</b>
Valor anual de <b>3 dias</b> (final do dia)	109.00 €	81.50 €	81.50 €	<b>272.00 €</b>
Valor anual de <b>4 dias</b> (final do dia)	119.00 €	89.50 €	89.50 €	<b>298.00 €</b>
Valor anual de <b>5 dias</b> (final do dia)	136.00 €	102.00 €	102.00 €	<b>340.00 €</b>

• Manhã: mediante inscrição prévia e em função do número de vagas disponíveis	- €
• Ticket (1 dia)	5.00 €

#### 2-4- Atividades extracurriculares :

	1º período	2º período	3º período	TOTAL ANNUEL
	Set./Dez.	Jan./Març	Abril/Junho	
Atividades extracurriculares internas	210.00 €	157.50 €	157.50 €	<b>525.00 €</b>
Atividades extracurriculares externas	<i>Valor fixada pelo prestador externo a pagar diretamente ao mesmo</i>			

#### 2-5- Fundo de solidariedade (pagamento na fatura do 1º Termo) :

• Direito anual facultativo (por família) :	25.00 €
---	---------

\*Fundo de solidariedade: permite atribuir ajudas financeiras pontuais, com base em critérios sociais de rendimentos e de bens móveis e imóveis, às famílias que enfrentam dificuldades temporárias para pagar as propinas e/ou as viagens escolares dos seus filhos, alunos no Liceu Francês Charles Lepierre.

#### 2-6- Outros Valores

Sustituição da caderneta do aluno	10.00 €
Substituição do crachá de acesso ao estabelecimento	3.00 €
Dano deliberado de material ou de mobiliário	custo substituição
Perda de livros ou de revistas (BCD, CDI)	custo substituição
Não devolução das muletas emprestadas pelo serviço de saúde escolar aos alunos	20.00 €
Perda da chave de segurança do elevador	209.00 €

La Provisseure

Isabelle Negrel

LYCÉE FRANÇAIS CHARLES LEPIERRE

Avenida Duarte Pacheco Nº 32, 1070-112 Lisboa Portugal

Tel.: +351 213 824 400 . Fax : +351 213 871 218 . contact@lfcl.pt www.lfcl-lisbonne.eu

0583

Lycée Français Charles LEPIERRE  
de Lisbonne

**DECISION N°2 /INT / 2023**  
**relative aux droits à acquitter par les familles**

**Le directeur général de l'Agence pour l'enseignement français à l'étranger,**

Vu le Code de l'Éducation, et notamment ses articles L.452-2, D.452-8 et D.452-11 ;

Vu la délibération n° 33/2013 du conseil d'administration de l'AEFE en date du 29 novembre 2013 ;

Vu le rapport d'opportunité du chef d'établissement présenté au conseil d'établissement du 17/11/2022

**Décide :**

**Article 1 : Tarifs en Euros applicable pour l'année scolaire 2023-2024**

Une augmentation moyenne pondérée en fonction des effectifs de 5 % est appliquée à la rentrée scolaire 2023-24 :

**Droits annuels de scolarité**

	Maternelle	Elémentaire	Collège	Lycée
Français	4945.00 €	4945.00 €	5192.00 €	6250.00 €
Nationaux	4945.00 €	4945.00 €	5192.00 €	6250.00 €
Tiers	5530.00 €	5530.00 €	5777.00 €	6835.00 €

**Droits de première inscription**

	Maternelle	Elémentaire	Collège	Lycée
Français	2500.00 €	2500.00 €	2500.00 €	2500.00 €
Nationaux	2500.00 €	2500.00 €	2500.00 €	2500.00 €
Tiers	2500.00 €	2500.00 €	2500.00 €	2500.00 €

**Droits d'examens**

	Brevet	Epreuves anticipées	Baccalauréat	Examen local avec reconnaissance nationale d'accès à l'enseignement supérieur
Elèves inscrits dans l'établissement	25.00 €	80.00 €	180.00 €	0.00 €
Elèves inscrits dans les autres établissements homologués	25.00 €	80.00 €	180.00 €	0.00 €
Candidats libres	25.00 €	80.00 €	180.00 €	20.00 €

**Droits de demi-pension**

	Demi-pension forfait 3 jours	Demi-pension forfait 4 jours	Demi-pension forfait 5 jours
Maternelle/Elémentaire	Non autorisé	928.00 €	1045.00 €
Secondaire	708.00 €	928.00 €	1045.00 €

## Article 2 : Abattements et exonérations

- Les expatriés et les résidents bénéficiant de la prise en charge des droits annuels de scolarité et/ou des droits de première inscription (majoration familiale ou avantage familial) ne peuvent prétendre à un quelconque abattement ou exonération des droits concernés, sauf cas particulier des personnels résidents relevant de la décision AEFÉ n°2016-2459 du 15 décembre 2016.
- Quelle que soit leur nationalité, les autres familles bénéficient d'un abattement de 10 % sur les droits annuels de scolarité du second enfant, 20% sur les droits annuels de scolarité du troisième enfant, et 30% sur les droits annuels de scolarité des enfants suivants
- Quelle que soit leur nationalité, les autres familles bénéficient d'un abattement de 700 € sur les droits de première inscription à partir du 2<sup>ème</sup> enfant, portant le montant à acquitter à 1800 €.
- Les élèves à besoins particuliers bénéficient d'un abattement au prorata du temps de présence dans l'établissement.
- Les enfants des personnels de droit local travaillant plus de 75% d'un ETP bénéficient d'un abattement de 100% sur les droits annuels de scolarité à partir du 1er enfant et d'une exonération de 100% sur les droits de première inscription dès le 1er enfant
- Les personnels de droit local bénéficient d'un abattement sur le forfait restauration de leurs enfants qui porte le montant du forfait annuel aux conditions suivantes :

	Forfait 3 jours	Forfait 4 jours	Forfait 5 jours
Rémunération >1245 €	625,00 €	834,00 €	938,00 €
Rémunération entre 962 et 1245 €	523,00 €	697,00 €	785,00 €
Rémunération < 962 €	420,00 €	561,00 €	631,00 €

Ce dispositif ne pourra pas être appliqué si l'employé ou son conjoint bénéficie :

- d'une prise en charge partielle ou totale des droits annuels de scolarité et des droits de première inscription.
- d'un avantage familial pour les personnels résidents ou d'une majoration familiale pour les personnels expatriés

Toute autre exonération ou abattement à caractère individuel et exceptionnel doit faire l'objet d'une décision séparée du Directeur de l'Agence.

## Article 3 : Conditions de paiement

Les conditions de paiement et de remise d'ordre sont fixées par le règlement financier du lycée approuvé par les parents au moment de l'inscription.

**Article 4 : Recours**

La présente décision peut être attaquée devant la juridiction administrative française par la voie d'un recours pour excès de pouvoir pendant un délai de quatre mois à compter de sa date d'affichage.

LE CHEF D'ETABLISSEMENT,  
Ordonnateur secondaire



Décision affichée dans l'établissement le :

Décision publiée sur le site internet de l'établissement le :

A Paris, le

28/06/2023.

LE DIRECTEUR GENERAL  
DE L'AEFE

Pour le Directeur général de l'AEFE et par délégation,  
Le Directeur général adjoint

**Jean-Paul NEGREL**